DEPUIS 1806

FIERS DE NOTRE PASSÉ UNIS DANS LE PROGRÈS

A WORD FROM THE MAYORESS

Hello everyone,

Even though the past few days have brought a bit of rain, the situation regarding water availability across our MRC remains a concern.

That's why I encourage you, if you haven't already, to adopt responsible water consumption habits in order to protect and conserve this essential resource.

A finite resource

According to the latest drinking water consumption report for Frelighsburg residents that are connected to the municipal water system, the average water consumption is slightly higher than the target set by the Ministry of Municipal Affairs and Housing as part of the Quebec Water Efficiency Strategy.

This is actually good news, as it shows:

- that the village community is already aware of the importance of not wasting water;
- that our distribution network is in good condition, with no major leaks being reported.

The ministry recommends consumption below 220 liters per person per day. With a bit of effort, we can do even better!

And outside the village?

Residents whose homes are supplied by wells already know how important it is to save water. It's also important to remember that rivers, lakes, and groundwater support biodiversity that is essential to the natural balance we must preserve.

Here are a few simple examples to help reduce potable water consumption:

- Turn off the tap while brushing your teeth or washing dishes by hand;
- Follow municipal regulations by installing water-saving devices like flow reducers and dual-flush toilets;
- Take advantage of the Municipality's rebate program to get a rain barrel and use that water to irrigate gardens, plants, etc.;
- Choose short showers over baths;
- And so on.

Protecting water doesn't require major sacrifices. We just need collective awareness and to remember that every action counts.

New signage now in effect

You've probably noticed... A new school zone with traffic and parking restrictions, a drop-off area, and a pedestrian crossing has been set up on rue de l'Église. The goal is, of course, to ensure the safety of students arriving at and leaving school. Additional features like bollards and concrete bumps will also be added to clearly mark and secure the new reserved path along the school grounds.

Moulin-à-scie Bridge

This saga went on for several years before the bridge finally reopened. After consulting with residents, a new speed limit of 30 km/h has been set for the Moulin-à-Scie and des Chutes roads area. Large boxes will also be installed at the bridge entrances to force drivers to slow down.

That being said, some disrespectful behavior has been reported on the bridge. "Burnouts" are taking place there, much to the annoyance of nearby residents. What motivates some drivers to screech their tires until thick smoke surrounds their vehicle? I truly don't understand. In any case, I encourage anyone who witnesses such events to report them immediately to the Sûreté du Québec, who will follow up on the matter.

With that, I wish you all a great back-to-school season!

Ovie Oogen-

Lucie Dagenais mairesse@frelighsburg.ca

NEWS FROM THE ADVISORY COMMITTEES

ENVIRONMENT

Invasive Exotic Plants

Educational panels about invasive exotic plants (IEPs) will soon be installed at the **Jane-Freligh Park**. Four specific plants will be highlighted: **Japanese knotweed**, **glossy buckthorn**,

common reed, and Japanese barberry.

In a few weeks, you'll also find additional information on the Municipality's website, including many helpful resources for identifying, tracking, and controlling these species.

Follow the IEP Brigade on Facebook!

facebook.com/groups/460633933215380

LIGHT POLLUTION

In connection with the new regulation on light pollution, the Municipality will be taking part in "Le Jour de la nuit" which will be held on Saturday, October 11.

This is a major awareness event focused on **light pollution**, the **protection of nocturnal biodiversity**, and the **beauty of the night sky**.

The event has been running for many years in France. Quebec is participating for the second year in a row, and Frelighsburg is joining for the first time!

On this occasion, residents and businesses are invited to turn off their outdoor lighting to enjoy the beauty of the starry sky.

Family-friendly evening activities will be announced in the

coming weeks through the Facebook pages of the Municipality and "Frelighsburg Privé."

Together, let's turn off the lights and turn the stars back on!

cieletoilemontmegantic.org/jourdelanuit

FARMER'S MARKET

Members of your **Environmental Advisory Committee** will be at the **Farmer's Market this Saturday, September 6**. Come chat with us about your **ideas and concerns about the**

environment!

COMMUNITY

Documentary: À hauteur d'enfant

Come enjoy a **free screening** and take part in a discussion afterward with directors **Mélanie Carrier** and **Olivier Higgins**.

•Date: Thursday, September 18 at 7:00 p.m.

•Location: Beat et Betterave

•Pizza bar: Starting at 5:30 p.m., reservation requi-

red

Municipal Council

The next meetings of the Municipal Council will be held on September 8th and September 29th, at 7pm. To send a question to the Council, visualize the agenda or take part in the meeting online, go to: frelighsburg.ca/conseil

Town Hall Opening Hours

Monday to Thursday: 8:30 am to 12 pm and from 1 pm to 4:30pm Friday is by appointment only 450 298-5133 — municipalite@frelighsburg.ca

MUNICIPALITY

Dog Owners?

A quick reminder:

- 1. At all times, in any public area within Frelighsburg, your dog must be kept on a leash. The leash must be no longer than 1.85 meters (6 feet), and for dogs weighing 20 kg (44 lbs) or more, it must be attached to a harness or head collar.
- 2. A dog may not be on someone else's private property without their permission.
- 3. The owner or guardian of a dog who fails to comply with either of these obligations is liable for a fine ranging from \$500 to \$1,500 for a first offense. The fine doubles for repeat offenses.

Mark Your Calendar

The deadline for the final tax bill payment is October 22.

Reminder: School taxes are not payable to the Municipality. Payment must be made directly to the School Service Centre, as stated on your tax notice.

BY-LAWS UNDER REVIEW

To consult proposed by-laws, visit <u>frelighsburg.ca</u> or stop by Town Hall to obtain a copy.

Reminder: Once a notice of motion is given and before the by-law is adopted, it's still possible to submit comments or suggestions for amendments.

Draft By-Law No. 164-09-2024: Concerning agreements related to municipal works

Planned notice of motion: September 25, 2024

Expected adoption: September 29, 2025

Draft By-Law No. 177-09-2025: Establishing budget control and monitoring rules, and delegating authority to approve expenditures-

Planned notice of motion: September 8, 2025 Expected adoption: September 29, 2025

Draft By-Law No. 178-09-2025: Concerning use of public domain

Planned notice of motion: September 8, 2025 Expected adoption: September 29, 2025

Municipal Elections

Due to the municipal elections on November 2, no regular council meeting will be held in October. Unless urgent matters arise, Council ceases to sit at 4:30 p.m., 30 days before the election.

That's why two meetings are scheduled in September:

- •September 8
- •September 29

To allow for continued administrative operations.

Fire Department

The Frelighsburg firefighters would like to express their pride in the successful 2nd edition of the FreliFit competition, held during the Fête au village.

Once again, the event brought the community together around physical challenges, camaraderie, and outstanding team spirit.

After a well-earned summer break, the fire department will resume full activities this fall. On the agenda: fire prevention visits, technical training, and specialized courses to continue ensuring the safety and well-being of the community.

COMMUNITY

Mount Pinacle Land Trust

Late Summer Wild Mushrooms with Paul Dorion

• Sunday, September 7 at 10:00 a.m.

Soil Health: The Story and Life Beneath Our Feet with *Isabelle Grégoire* and *Lucie Grenon*

• Saturday, September 13 at 10:00 a.m.

Register at: montpinacle.ca

Boulevard des Arts

The Boulevard des Arts, showcasing the work of 38 artists and artisans, takes place over two weekends in September (5, 6, 7 and 12, 13, 14) across 21 studios in Frelighsburg, Saint-Armand, Stanbridge East, and Dunham.

Additionally, from 10 a.m. to 5 p.m., August 30 to September 14, don't miss the group exhibition at the Dunham Library (3638 Principale Street). It's a wonderful opportunity to discover a preview of the artists' creations.

More info: <u>leboulevarddesarts.com</u>

Festi'Bois

New date for Festi'Bois!

The event will now be held in June, starting in 2026. This seasonal change will help refresh the organizing team and secure greater logistical support from the

Municipality.

The festival's mission remains the same: celebrating the forests, those who care for them, and the artisans who work with wood. See you soon for an unforgettable 6th edition in June 2026!

Farmer's Market

The Cidres & Vins edition of the Farmer's Market will take place on Saturday, September 6

Extended hours for the occasion!

Come meet your local artisans and producers and enjoy regional ciders and wines from 9:00 a.m. to 2:00 p.m. at Paul-Goodhue Park. Food will be available on site!

Art Center

Current Exhibition:

Renaissance, Biens Durables by Louise Marois runs until September 21

Her graphite drawings are the result of thousands of repeated pencil strokes. The themes explored include domesticity and everyday spaces. The overload of objects raises a question about overconsumption: *Is this accumulation an attempt to fill a looming emptiness?*

Upcoming Exhibition:

Extractions by Yvan Adam will be presented from September 25 to October 31

Opening Reception: Sunday, September 28, from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.

Yvan Adam, active in the graphic arts world for over four decades—especially known for his movie posters—presents a series of painted works on cut-out plywood panels. His inspiration comes from spontaneous art forms, ranging from children's imagination to the world of Outsider Art.